

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 382

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 382

1960

I. Nos. 5475-5493

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 10 December 1960 to 15 December 1960*

	<i>Page</i>
No. 5475. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Greece and Turkey and Cyprus:	
Treaty of Guarantee. Signed at Nicosia, on 16 August 1960	3
No. 5476. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Greece and Turkey and Cyprus:	
Treaty (with annexes, schedules and detailed plans) concerning the Establishment of the Republic of Cyprus. Signed at Nicosia, on 16 August 1960	
Exchange of notes between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus concerning identifications of loans referred to in paragraph 3 (b) (ii) of Section 2 of Annex E to the above-mentioned Treaty. Nicosia, 16 August 1960	
Exchange of notes between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus (with annexed Exchanges of notes constituting agreements between Cyprus and Greece and Cyprus and Turkey) concerning most-favoured nation treatment, referred to in Part II of Annex F to the above-mentioned Treaty. Nicosia, 16 August 1960	
Exchange of notes (with Declaration) between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus concerning the administration of the Sovereign Base Areas referred to in Article 1 of the above-mentioned Treaty. Nicosia, 16 August 1960	
Exchange of notes between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus concerning the future of the Sovereign Base Areas referred to in Article 1 of the above-mentioned Treaty. Nicosia, 16 August 1960	8

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 382

1960

I. Nos 5475-5493

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 10 décembre 1960 au 15 décembre 1960*

	<i>Pages</i>
N° 5475. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Grèce et Turquie et Chypre:	
Traité de garantie. Signé à Nicosie, le 16 août 1960	3
N° 5476. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Grèce et Turquie et Chypre:	
Traité (avec annexes, appendices et plans détaillés) relatif à la création de la République de Chypre. Signé à Nicosie, le 16 août 1960	
Échange de notes entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre concernant l'identification des prêts visés au paragraphe 3, b, ii, de l'article 2 de l'annexe E du Traité susmentionné. Nicosie, 16 août 1960	
Échange de notes entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre (avec, en annexe, des échanges de notes constituant des accords entre Chypre et la Grèce et entre Chypre et la Turquie) concernant le traitement de la nation la plus favorisée, visé dans la deuxième partie de l'annexe F du Traité susmentionné. Nicosie, 16 août 1960	
Échange de notes (avec Déclaration) entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre concernant l'administration des zones de souveraineté visées à l'article premier du Traité susmentionné. Nicosie, 16 août 1960	
Échange de notes entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre concernant l'avenir des zones de souveraineté visées à l'article premier du Traité susmentionné. Nicosie, 16 août 1960	9

	<i>Page</i>
No. 5477. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning access to Ormidhia, Xylotymbou and Dhekelia Power Station, referred to in Annex A to the Treaty of 16 August 1960 concerning the Establishment of the Republic of Cyprus. Nicosia, 16 August 1960	177
No. 5478. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning a Boundary Commission referred to in Section 2 of Annex A to the Treaty of 16 August 1960 concerning the Establishment of the Republic of Cyprus. Nicosia, 16 August 1960	183
No. 5479. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus:	
Exchange of notes (with Appendix and plans) constituting an agreement concerning special arrangements relating to Sites, referred to in Part II of Annex B to the Treaty of 16 August 1960 concerning the Establishment of the Republic of Cyprus. Nicosia, 16 August 1960	189
No. 5480. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus:	
Exchange of notes (with detailed plans) constituting an agreement concerning Very Short Term Sites, in relation to Part II of Annex B to the Treaty of 16 August 1960 concerning the Establishment of the Republic of Cyprus. Nicosia, 16 August 1960	201
No. 5481. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus:	
Exchange of notes (with schedule and plan) constituting an agreement concerning Crown Properties in the Sovereign Base Areas, referred to in Sections 1 and 4 of Annex E to the Treaty of 16 August 1960 concerning the Establishment of the Republic of Cyprus. Nicosia, 16 August 1960	207
No. 5482. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus:	
Exchange of notes (with appendices) constituting an agreement concerning customs duties referred to in sub-paragraph (b) of paragraph 4 of Section 11 of Annex C and Section 7 of Annex F to the Treaty of 16 August 1960 concerning the Establishment of the Republic of Cyprus. Nicosia, 16 August 1960	215
No. 5483. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning Colonial Stock, relative to the Treaty of 16 August 1960 concerning the Establishment of the Republic of Cyprus. Nicosia, 16 August 1960	225
No. 5484. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cyprus:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning financial assistance to the Republic of Cyprus, relative to the Treaty of 16 August 1960 concerning the Establishment of the Republic of Cyprus. Nicosia, 16 August 1960	231

	<i>Pages</i>
N° 5477. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre:	
Échange de notes constituant un accord concernant l'accès aux villages d'Ormidhia, et de Xylotymbou et à la centrale électrique de Dhekelia, dont traite l'annexe A du Traité du 16 août 1960 relatif à la création de la République de Chypre. Nicosie, 16 août 1960	177
N° 5478. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre:	
Échange de notes constituant un accord concernant la Commission d'abornement visée à l'article 2 de l'annexe A du Traité du 16 août 1960 relatif à la création de la République de Chypre. Nicosie, 16 août 1960	183
N° 5479. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre:	
Échange de notes (avec appendice et plans) constituant un accord concernant le régime spécial des terrains réservés, mentionné dans la deuxième partie de l'annexe B du Traité du 16 août 1960 relatif à la création de la République de Chypre. Nicosie, 16 août 1960	189
N° 5480. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre:	
Échange de notes (avec plans détaillés) constituant un accord concernant des terrains réservés pour une très courte durée, conclu dans le cadre de la deuxième partie de l'annexe B du Traité du 16 août 1960 relatif à la création de la République de Chypre. Nicosie, 16 août 1960	201
N° 5481. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre:	
Échange de notes (avec appendice et plan) constituant un accord concernant les biens de la Couronne situés dans les zones de souveraineté et visés aux articles premier et 4 de l'annexe E du Traité du 16 août 1960 relatif à la création de la République de Chypre. Nicosie, 16 août 1960	207
N° 5482. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre:	
Échange de notes (avec appendices) constituant un accord concernant les droits de douane, visé au paragraphe 4, b, de l'article 11 de l'annexe C et à l'article 7 de l'annexe F du Traité du 16 août 1960 relatif à la création de la République de Chypre. Nicosie, 16 août 1960	215
N° 5483. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre:	
Échange de notes constituant un accord concernant les titres et valeurs coloniaux, conclu dans le cadre du Traité du 16 août 1960 relatif à la création de la République de Chypre. Nicosie, 16 août 1960	225
N° 5484. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Chypre:	
Échange de notes constituant un accord d'aide financière à la République de Chypre, conclu dans le cadre du Traité du 16 août 1960 relatif à la création de la République de Chypre. Nicosie, 16 août 1960	231